



## El poder de la humanidad

XXXII Conferencia Internacional  
de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

8-10 de diciembre de 2015, Ginebra



### Informe sobre la labor de la Comisión A:

### Los Principios Fundamentales en acción

9 de diciembre de 2015, de 15:45 a 17.45 h y 10 de diciembre de 2015, de 9:30 a 11:30 h

**Presidente:** Dr. Werner Kerschbaum, secretario general, Cruz Roja Austríaca

**Relatores:** Sra. Rebecca Dodd, Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, y Sr. Jérémie Labbé, Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR).

#### Panelistas:

- Sr. Yusuf Hassan Mohammed, presidente, Media Luna Roja Somalí
- Dra. Amal Imam, voluntaria, Media Luna Roja Egipcia
- Sra. Nan Buzard, directora general, Consejo Internacional de Organizaciones Voluntarias
- Dr. José Benjamín Ruiz Rodas, presidente, Cruz Roja Salvadoreña
- S.E. Sr. Carlos Alfredo Castaneda Magaña, Viceministro de Relaciones Exteriores, El Salvador
- S.E. Sr. Thomas Hajnoczi, embajador y representante permanente, Misión Permanente de Austria ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

#### Debate

El Dr. Kerschbaum dio inicio a la reunión presentando la iniciativa del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja sobre la reafirmación de los Principios Fundamentales y exponiendo algunos de sus resultados principales, conforme se describe en el informe de antecedentes presentado a la Comisión. A continuación, reseñó los tres objetivos de la Comisión: 1) demostrar que los Principios Fundamentales contribuyen a la eficacia de la acción humanitaria, 2) destacar las iniciativas en curso y las buenas prácticas relacionadas con la aplicación de los Principios, y 3) examinar las perspectivas de los Estados y el esencial papel que desempeñan en el fortalecimiento del respeto de los Principios.

En su presentación, el Sr. Yusuf Hassan Mohammed explicó el modo en que los Principios, en particular el principio de neutralidad y el principio de independencia, habían demostrado ser instrumentos importantes que permitieron a la Media Luna Roja Somalí seguir trabajando en forma continua a lo largo de más de dos décadas de conflicto. Utilizando el ejemplo del hospital Keysaney en Mogadiscio, describió la forma en que la aplicación consistente de los Principios había permitido que su Sociedad Nacional fuese aceptada por las partes beligerantes y las comunidades. El respeto de los Principios -incluso mediante la implementación del Marco para un acceso más seguro, un enfoque estructurado de la plena aplicación de los Principios- también mejoró considerablemente la protección y la seguridad de los colaboradores y voluntarios. La Dra. Amal Imam apoyó con firmeza estos conceptos y compartió la experiencia de la Media Luna Roja Egipcia durante las manifestaciones que tuvieron lugar en Egipto en 2011. Subrayó la importancia de hacer propios los valores que subyacen a los Principios, no sólo desde el punto de vista institucional sino también en el plano personal. Asimismo, destacó el valor de la iniciativa de la Federación denominada Los jóvenes como agentes del cambio de comportamiento. Aunque la neutralidad era esencial

para ganarse la confianza y la aceptación de todos durante las demostraciones, ser neutral no era una actitud natural, porque podía contrariar los valores y las creencias personales de cada uno. Era necesario cultivar una posición objetiva y neutral, incluso mediante la formación.

La Sra. Nan Buzard destacó la poderosa influencia de los Principios Fundamentales –en especial los de humanidad, imparcialidad, neutralidad e independencia– en el sector humanitario en general. Los talleres sobre los principios humanitarios y el *Código de conducta relativo al socorro en casos de desastre para el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y las Organizaciones No Gubernamentales*, llevados a cabo por el Consejo Internacional de Organizaciones Voluntarias en cooperación con el CICR, habían demostrado el sentido y la relevancia universales de los Principios. Señaló, sin embargo, que los principios humanitarios siguen siendo percibidos como occidentales, en buena parte debido a que el proceder de ciertas organizaciones humanitarias refleja cierta distancia entre la retórica y la práctica, lo que a veces da lugar a sospechas. Al examinar los desafíos actuales y futuros que afronta la acción humanitaria basada en principios, la señora Buzard recalcó la importancia de demostrar los principios humanitarios a través de nuestros actos y de entablar un diálogo acerca de los principios con todos los interesados para fomentar la apropiación y una comprensión más profunda de su utilidad en las operaciones.

Por último, el Dr. José Benjamín Ruiz Rodas y Su Excelencia Sr. Carlos Alfredo Castaneda Magaña se refirieron a la privilegiada asociación entre los gobiernos y sus Sociedades Nacionales, cimentada en un entendimiento común de los Principios Fundamentales desarrollado mediante un diálogo constante y consistente. Nuevamente, durante la conversación entre el Dr. Kerschbaum y el Sr. Thomas Hajnoczi, se destacó el valor añadido que pueden aportar las Sociedades Nacionales a los gobiernos. Incluso cuando los Estados cuentan con un sistema de respuesta a situaciones de emergencia bien desarrollado, no siempre pueden responder a las necesidades, como se vio durante la crisis de la migración que afectó a Austria en 2015. La presencia de una organización auxiliar pero autónoma y de nivel nacional ayuda a los gobiernos a cumplir sus responsabilidades frente a la población. Sin embargo, esta autonomía debe fomentarse a través de un diálogo constante, que es necesario para crear el espacio y el entendimiento que se precisan para que la organización actúe de conformidad con los Principios Fundamentales.

### **Puntos destacados del debate**

Durante el debate, tomaron la palabra aproximadamente treinta participantes que representaban a diversos Estados y Sociedades Nacionales, así como algunos observadores. Los puntos destacados del debate fueron los siguientes:

- Los participantes reafirmaron enérgicamente la constante pertinencia de los Principios Fundamentales para la acción humanitaria eficaz, en particular para la seguridad de los voluntarios y colaboradores.
- Es fundamental adaptar los Principios a cada situación. Esto requiere un cuidadoso análisis del contexto. Se señaló que la consistencia, la perseverancia, el valor y la creatividad son atributos clave que permiten poner en acción los Principios.
- Los Principios tienen un sentido y una influencia universales que superan los límites del Movimiento; numerosas organizaciones locales e internacionales han adoptado los principios de humanidad, imparcialidad, neutralidad e independencia.
- Incorporar en la cultura institucional los Principios y los valores humanitarios que los sustentan es importante, pero los participantes también subrayaron la importancia de que los dirigentes, los colaboradores y los voluntarios los hagan suyos y los incorporen en sus valores personales y en su comportamiento diario.
- Los participantes acogieron con beneplácito la oportunidad de compartir experiencias e intercambiar ejemplos de buenas prácticas entre los componentes del Movimiento.

Las buenas prácticas incluyen actividades que sensibilizan sobre los Principios a las personas que actúan tanto dentro como fuera del Movimiento, e iniciativas tales como el Marco para un acceso más seguro y la iniciativa Los Jóvenes como agentes del cambio de comportamiento.

- Se hizo particular hincapié en la importancia de los programas de educación humanitaria que incluyen los Principios Fundamentales. Para algunos participantes, este aspecto es de especial importancia, a la luz del aumento de la xenofobia y del racismo en sus países.
- Se recalcó la importancia de un liderazgo fuerte y basado en valores.
- Los Principios desempeñan un importante papel en el acercamiento entre las personas en nombre de la humanidad, como un concepto que puede unir a las personas independientemente de su raza o su religión.
- Se destacó el importante papel de los Estados en cuanto a hacer respetar los Principios Fundamentales, mediante la sensibilización acerca de los Principios fuera de la órbita del Movimiento, para que todos los conozcan, los comprendan y los respeten, y mediante la creación de un entorno propicio para que las Sociedades Nacionales puedan desempeñar su papel auxiliar en la esfera humanitaria.
- Algunos Estados señalaron que puede y debe existir una tensión sana entre las Sociedades Nacionales y los gobiernos, en una situación en la que puedan acordar no estar de acuerdo, teniendo presentes los Principios Fundamentales. En este sentido, el diálogo constante es de vital importancia.
- Los Estados indicaron varios ámbitos en los que las Sociedades Nacionales representan un valor añadido, desde la preparación para desastres y la respuesta de emergencia hasta la sensibilización respecto del derecho internacional humanitario, así como la contribución a la formulación de políticas mediante sus conocimientos y experiencias sobre el terreno.
- El presidente de la Comisión invitó a los participantes a que aprovecharan la oportunidad para adoptar medidas concretas encaminadas a fortalecer la aplicación y el respeto de los Principios, particularmente considerando la posibilidad de examinar las promesas propuestas sobre:
  - la educación humanitaria,
  - el fortalecimiento del diálogo entre los Estados y las Sociedades Nacionales, y
  - el robustecimiento de las bases jurídicas y estatutarias de las Sociedades Nacionales, tema que el presidente de la Comisión Mixta CICR/Federación Internacional para los Estatutos de las Sociedades Nacionales planteó durante la reunión de la Comisión.
- Varios participantes mencionaron compromisos y promesas específicos formulados en este sentido.

## **Conclusión**

La Comisión reafirmó de modo inequívoco la importancia de los Principios Fundamentales para obtener confianza, aceptación y acceso seguro, elementos indispensables para trabajar en proximidad con las comunidades afectadas y desarrollar una acción humanitaria eficaz. Para poder aplicarlos de manera consistente y continua y adaptarlos a cada contexto, los Principios deben ser bien comprendidos y deben hallarse incorporados a nivel tanto institucional como individual. En tal sentido, es fundamental compartir experiencias e impartir formación acerca de los Principios y los valores humanitarios que los sustentan. También es importante crear conciencia acerca de ellos entre el público en general, incluso a través de programas de educación humanitaria. Por último, los Estados desempeñan un papel fundamental en cuanto a promover el respeto por los Principios y ayudar a las Sociedades Nacionales y a otras organizaciones humanitarias a actuar de conformidad con ellos. Para ello, es esencial mantener un diálogo constante y consistente. Los Estados también tienen la responsabilidad de crear un espacio propicio para concretar ese diálogo.